



**BERNER HEIMATSCHUTZ  
PATRIMOINE BERNOIS**

Sécretariat  
Kramgasse 12  
3011 Berne  
T 031 311 38 88  
[www.patrimoinebernois.ch](http://www.patrimoinebernois.ch)  
[info@bernerheimatschutz.ch](mailto:info@bernerheimatschutz.ch)

## Demande de subvention au Fonds de loteries

Année: \_\_\_\_\_

Groupe régional: \_\_\_\_\_

### Ouvrage

Arrond. administratif: \_\_\_\_\_ NPA/Commune: \_\_\_\_\_

Lieu: \_\_\_\_\_ Rue/n°: \_\_\_\_\_

Parcelle n°: \_\_\_\_\_ Bâtiment n°: \_\_\_\_\_

Coordonnées: \_\_\_\_\_

### Requérant(e) / maître de l'ouvrage

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_

NPA/Lieu: \_\_\_\_\_ Rue/n°: \_\_\_\_\_

Tél.: \_\_\_\_\_ Tél. (M): \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_ CCP: \_\_\_\_\_

Banque (filiale): \_\_\_\_\_ Compte/IBAN: \_\_\_\_\_

Veillez joindre un bulletin de versement.

Propriétaire (si non identique au requérant/e):

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_

NPA/Lieu: \_\_\_\_\_ Rue/n°: \_\_\_\_\_

## Travaux prévus

---

Description des travaux:

| \_\_\_\_\_ |  
| \_\_\_\_\_ |  
| \_\_\_\_\_ |

Travaux à exécuter:

| \_\_\_\_\_ |  
| \_\_\_\_\_ |  
| \_\_\_\_\_ |

Raison de la demande:

| \_\_\_\_\_ |  
| \_\_\_\_\_ |  
| \_\_\_\_\_ |  
| \_\_\_\_\_ |

Architecte mandaté(e):

Nom: \_\_\_\_\_ | Prénom: \_\_\_\_\_

NPA/Lieu: \_\_\_\_\_ | Rue/n°: \_\_\_\_\_

Tél.: \_\_\_\_\_ | E-mail: \_\_\_\_\_

Début des travaux: \_\_\_\_\_ | Fin des travaux: \_\_\_\_\_

## Coûts des travaux / demande de subvention

---

Coûts totaux des travaux: CHF \_\_\_\_\_

Montant donnant droit à la subvention: CHF \_\_\_\_\_

Subvention demandée au Fonds de loteries: CHF \_\_\_\_\_

## Documents joints à la demande de subvention

---

extrait de la carte nationale

plan de situation

plans du projet

documents photographiques

plan financier général

devis des entrepreneurs donnés par corps de métier ou selon le CFC et complétés par un récapitulatif clair

bulletin de versement

## Conseiller/ère technique responsable de Patrimoine bernois

---

Nom: \_\_\_\_\_ | Prénom: \_\_\_\_\_

NPA/Lieu: \_\_\_\_\_ | Rue/No: \_\_\_\_\_

Tél.: \_\_\_\_\_ | Tél. (M): \_\_\_\_\_

Lieu/Date: \_\_\_\_\_ | E-mail: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

Le maître de l'ouvrage déclare qu'il n'a demandé une subvention au Fonds de loterie que par le présent formulaire. Il est rappelé qu'une subvention provenant du Fonds de loterie n'est octroyée qu'après approbation de la direction générale de Patrimoine bernois et des organes financiers compétents du canton de Berne.

Selon la loi du 08.09.1999 sur la protection du patrimoine, la conclusion d'un contrat de classement (avec inscription au cadastre) est obligatoire pour une subvention dépassant CHF 5'000.-- (pour travaux de restauration). La protection concerne les parties suivantes:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## Signatures

---

Le/la requérant/e:

Le/la propriétaire foncier:

Lieu/date: \_\_\_\_\_ | Lieu/date: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_ | Signature: \_\_\_\_\_

## Groupe régional de Patrimoine bernois

---

Observations du président régional des conseillers/ères techniques:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

Le président des conseillers/ères techniques: \_\_\_\_\_

## Visa du Service des monuments historiques du canton de Berne

---

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

L'octroi de la subvention provenant du Fonds de loterie doit être lié au classement du bâtiment.

Date: \_\_\_\_\_

Timbre/Signature: \_\_\_\_\_

## Secrétariat de Patrimoine bernois

---

Demande approuvée le: \_\_\_\_\_

Demande refusée le: \_\_\_\_\_

Raisons: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

Le secrétariat: \_\_\_\_\_

## Remarques de l'administration du Fonds de loterie

---

\_\_\_\_\_